



## Presse-Information



*»Mit  
Tanzen  
helfen!«*

*Hilfe bei Mukoviszidose*

**6. Benefiz-  
Herbstball**

**Freitag,  
19. Oktober 2012**  
*im Festsaal des  
Stadttheaters Ingolstadt*

*Beginn: 20.00 Uhr      Einlass: 19.15 Uhr*

## Die Veranstaltung

Freude erleben - Freude schenken!

### Mitwirkende:

Stadtkapelle Geisenfeld

Chris Boettcher, Comedian

Katja & Sebastian Geiger, Rock & Fly SV Wettstetten

Julia Geishauer & Patrick Pfaller, Rock & Fly SV Wettstetten

Pelangi Nusantara, Indonesische Tanzgruppe

Nach den großen Erfolgen der vorangegangenen Tanzveranstaltungen lädt das jüngste Tanzorchester Bayerns, die Stadtkapelle Geisenfeld, wieder mit hervorragender Tanzmusik im Bigband-Sound zu „Mit Tanzen helfen“ ein.

Mit dem Erlös dieses außergewöhnlichen Abends wollen die jungen Musiker unter der Leitung von Joachim Maßow und die Künstler des Showprogramms Therapie und Forschung bei Mukoviszidose unterstützen.

Aber nicht nur Tanzbegeisterte kommen auf ihre Kosten, denn mit dem Stargast Comedian Chris Boettcher ist 'Fröhlichkeit und Freude pur' garantiert.

Erstklassige Showeinlagen erleben die Ballbesucher auch mit den Rock'n Roll Preisträgern Katja & Sebastian Geiger und Julia Geishauer & Patrick Pfaller sowie der Indonesischen Tanzgruppe "Pelangi Nusantara".

### Schirmherrschaft

Schirmherrin der Mukoviszidose-Hilfe und des Benefiz-Herbstballs im Stadttheater Ingolstadt ist Isabelle Prinzessin zu Hohenlohe-Jagstberg.

Mit ihrer Schirmherrschaft unterstützt und würdigt die Prinzessin die Arbeit der Mukoviszidose-Hilfe cfi-aktiv e.V., deren großes ehrenamtliches Engagement sie sehr schätzt.





## Auf einen Blick...

### Zusammenfassung aller wichtigen Informationen:

Freitag, den 19. Oktober 2012  
Beginn: 20:00 Uhr, Einlass: 19:15 Uhr  
Festsaal des Stadttheaters Ingolstadt

#### Eintrittspreise:

Vorverkauf 18,- € zzgl. VVK-Gebühr, Abendkasse 21,- €  
5,- € Ermäßigung für Schüler, Azubis, Studenten, Schwerbehinderte

#### VVK-Stellen:

[www.cfi-aktiv.de](http://www.cfi-aktiv.de)  
[www.okticket.de](http://www.okticket.de)  
Schreibwaren BAUER, Geisenfeld  
Schreib- und Spielwaren HOPPLA, Geisenfeld  
Bürgerbüro Geisenfeld

#### Ticket-Hotline:

0171 - 82 75 524

#### Veranstalter:

Stadtkapelle Geisenfeld e.V. & cfi-aktiv e.V. München

#### Kontaktadresse:

##### **cf-initiative-aktiv e.V. – Hilfe bei Mukoviszidose**

Henriette Staudter, Vorsitzende  
Münchener Str. 29, 85290 Geisenfeld  
Telefon 08452 – 707 29, Telefax 08452 – 707 39  
Internet: [www.cfi-aktiv.de](http://www.cfi-aktiv.de) e-mail: [info@cfi-aktiv.de](mailto:info@cfi-aktiv.de)

## Grußwort der Schirmherrin

### Isabelle Prinzessin zu Hohenlohe-Jagstberg

Jedes Jahr kommen in der Bundesrepublik rund 700 Kinder mit Mukoviszidose auf die Welt. Fünf Prozent der Bevölkerung sind gesunde Merkmalsträger der töckischen Erbkrankheit. Sie sind selbst gesund, können Mukoviszidose aber weiter vererben.

Mukoviszidose ist in Deutschland die häufigste vererbte Stoffwechselkrankheit, die bis heute nicht heilbar ist.

Die große Hoffnung aller Betroffenen ist, dass diese Krankheit eines Tages durch eine genetische Therapie ursächlich behandelt werden kann. Bis dahin aber gilt es, den Patienten und ihren Familien das Leben mit der Mukoviszidose zu erleichtern und wenn möglich zu verlängern. Dafür braucht die Mukoviszidose-Hilfe jede finanzielle Unterstützung. Bitte helfen Sie durch Ihren Ballbesuch oder eine Spende mit, einem jungen Leben Jahre zu geben.

#### „Mit Tanzen helfen“

Unter dieses Motto stellt die Stadtkapelle Geisenfeld und cfi-aktiv e.V. mit seiner Vorsitzenden Henriette Staudter bereits zum 6. Mal den Ingolstädter Herbstball.

Ich danke den Veranstaltern und Mitwirkenden des Benefizballes sehr herzlich für ihre Solidarität mit den Mukoviszidose-Betroffenen.

Allen Gästen wünsche ich schöne Stunden

*Isabelle zu Hohenlohe-Jagstberg*





## Die Mitwirkenden

### Stadtkapelle Geisenfeld

Leitung: Joachim Maßow

Das jüngste Tanzorchester Bayerns

Junge Musiker/innen umrahmen die Tanzveranstaltung mit dem modernen **erwachsenen** Sound eines großen Tanzorchesters

1974 gegründet beschäftigte sich die Stadtkapelle Geisenfeld e.V. von Anfang an mit der Tanzmusik.

Mittlerweile hat die Kapelle ein reichhaltiges Repertoire aufgebaut. Die Arrangements mit Klassikern aus Pop, Rock und Swing kommen ohne Vocals aus und man kann verstärkerfreien ehrlichen Orchestersound genießen. Im voll besetzten Blasorchester mit Schlagwerk- und Percussionsgruppe wirken bis zu 50 Musiker/innen mit.

Seit 2003 veranstaltet die Stadtkapelle im Festsaal des Stadttheaters Ingolstadt den Benefizball „Mit Tanzen helfen“ der Mukoviszidose-Hilfe.

Mehreren hundert Gästen wird hierbei „Tanzmusik vom Feinsten“ geboten.



Mehr Infos unter [www.stadtkapelle-geisenfeld.de](http://www.stadtkapelle-geisenfeld.de)

Kontakt:

Stadtkapelle Geisenfeld e.V.

Vorsitzender Walter Müller

85290 Geisenfeld

[vorstand.skg@freenet.de](mailto:vorstand.skg@freenet.de)

cf-initiative-aktiv e.V. München Hilfe bei Mukoviszidose



cf-initiative-aktiv e.V. München



## Chris Boettcher

„Wenn ich in Ingolstadt auftrete, meiner Heimatstadt, dann ist das immer etwas Besonderes. Die Steigerung dazu ist der Festsaal“, sagt Sänger und Comedian Chris Boettcher. Denn den kennt er aus seiner Schulzeit.

Kein Promi und kein Politiker ist mehr sicher vor ihm, denn Chris Boettcher packt aus. Schonungslos, indiskret, mitleidlos.



Parodien, Musik und Stand up-Comedy vom Mann, der mit „10 Meter geh“ den Wiesn-Hit des Jahres 2009, als Jogi Löw mit „Högschde Disziplin“ die Comedy-WM-Hymne 2010 und mit „Fränqlisch mit Loddar“ den ultimativen Kult-Sprachführer geschaffen hat. 2011 hat Chris Boettcher seinen ersten Comedy-Roman „Die Krone der ERschöpfung“ – Wenn die Midlife-Crisis zuschlägt, dann aber gewaltig ! erfolgreich veröffentlicht. Ein atemberaubender Spurt durch die Männerträume, Karriere, Kindergarten,

Fußball, Chips, Bier, Reality-TV, Musik-Charts, Beziehungsmüll, Liebe, Sex, Erotik und vor allem, was davon noch übrig ist bei Männern um die 40 ...

[www.chris-boettcher.de](http://www.chris-boettcher.de)



## Pelangi Nusantara

### Indonesische Tanzkultur

mit Dyah Kerstin Ronawati aus Geisenfeld,  
Gabriella Hermawati aus Füssen und der  
Tanzgruppe des Indonesischen Kulturvereins München

Tänze, die am Benefiz-Herbstball vorgeführt werden:

**Tari Kipas** (Fächertanz) aus Sulawesi, Begrüßungstanz

**Tari Belibis** (Vogeltanz) ein Folkloretanz aus Bali

Pelangi bedeutet Regenbogen und Nusantara ist ein anderer Name für die Indonesische Inselgruppe. Die Farbe des Regenbogens beschreibt die farbigen indonesischen Tänze.

Dyah und Gabi kommen ursprünglich aus Indonesien und sind durch ihre Leidenschaft zum Tanzen auf die Idee gekommen, die indonesische Tanzkultur in ihre zweite Heimat nach Deutschland zu bringen.

<http://www.visit-indonesia.de>





## Julia Geishauser & Patrick Pfaller

### Unaufhaltsam von Erfolg zu Erfolg

Julia Geishauser (1994) und Patrick Pfaller (1989) tanzen seit Ende 2009 gemeinsam beim ‚Rock & Fly im SV Wettstetten‘ Rock'n'Roll und starten seit 2011 auf nationalen und internationalen Turnieren in der **B-Klasse**.

Rock'n'Roll ist ihre Leidenschaft, was sich auch in ihrem gemeinsamen Trainingseinsatz zeigt. Da Julia in Landshut und Patrick bei Wettstetten wohnt, sind immer wieder weite Wege zurückzulegen, um ein gemeinsames Training – durchschnittlich drei Mal wöchentlich - zu ermöglichen. Auch schaffte es Julia in diesem Jahr sogar, den zeitaufwendigen Rock'n'Roll-Sport und die Abiturprüfungen unter einen Hut zu bringen und einen guten Abiturabschluss zu erreichen.

Trotz aller Hindernisse haben die Beiden in den letzten 3 Jahren gemeinsam sehr viel erreicht. Neben zwei deutschen Vizemeistertiteln 2010 in der C-Klasse bzw. 2011 nach ihrem Aufstieg in der B-Klasse streben sie nun in 2012 den deutschen Meistertitel in der B-Klasse an. Nach bisher 6 sehr erfolgreichen Turnierteilnahmen konnten sie 6 Siege in Folge verbuchen u. a. den Oberbayerischen und den Bayerischen Meistertitel 2012, was große Hoffnungen entstehen lässt.

Auch international konnten Julia und Patrick schon einige Erfolge verbuchen wie z.B. der 5. Platz auf dem World Cup in Essenbach im Oktober 2011.

Wer Lust hat, mehr über die Beiden und ihren Verein zu lesen oder in Fotos zu stöbern, kann sich über [www.rocknroll-wettstetten.de](http://www.rocknroll-wettstetten.de) informieren.





## Katja und Sebastian Geiger

### „Auspowern“ beim Rock'n'Roll

Rock'n'Roll ist ihre Leidenschaft: Seit 2005 tanzen die Geschwister Katja (7d) und Sebastian Geiger (9b) aus Böhmfeld als Paar und haben gemeinsam viel erreicht.

Seitdem sie Ende 2010 zum SV Wettstetten wechselten und von Nenad Skaricic trainert werden, geht es steil bergauf. Sie punkten seither nicht nur in vielen nationalen und internationalen Turnieren, sondern die hervorragende Form gipfelte am Ende der Saison 2011 in der Finalteilnahme in einem World Cup im ungarischen Debrecen sowie in dem **Gewinn der deutschen Meisterschaft** in der Schülerklasse im saarländischen Homburg.

**Altersbedingt** müssen Katja und Sebastian in diesem Jahr (2012) in der **Juniorenklasse antreten**, was bedeutet, dass nicht mehr nur ausschließlich Fusstechnik und Rhythmusgefühl gefragt sind, sondern auch anspruchsvolle Akrobatiken in die Choreographie Eingang finden.

Nichtsdestotrotz haben die Geigers schnell Anschluss an die deutsche Spitze gefunden und können neben dem souveränen **Gewinn der Oberbayerischen Meisterschaft** bereits einen 3. Platz im Deutschland Cup in Berlin und trotz eines kleinen Patzers auch den **3. Platz auf der bayerischen Meisterschaft** vorweisen.

Auch international wissen sich Katja und Sebastian in der neuen Tanzklasse zu behaupten. Nach dem Erreichen des Finales in einem World Cup im tschechischen Jihlava, was seit der EM 2009 keinem anderen deutschen Juniorenpaar auf internationaler Ebene gelang, überraschte sie der Bundesjugendtrainer mit der **Nominierung für die Teilnahme an der Weltmeisterschaft im September 2012 in Graz**.

Um dauerhaft solch ein hohes Niveau zu halten, ist es nicht immer einfach, Schule und Sport unter einen Hut zu bekommen. Das durchschnittliche Training liegt bei drei Mal wöchentlich, steigt aber vor wichtigen Turnieren auf bis zu vier Mal. Trotzdem müssen Schule und Sport nicht als konkurrierende Dinge gesehen werden, sondern als sinnvolle Ergänzung, die jeweils komplett andere körperliche Fähigkeiten anspricht und vom Alltagsstress ablenkt.





## DIE ERKRANKUNG

### Mukoviszidose

MUKOVISZIDOSE (Cystische Fibrose, CF) ist die am häufigsten vererbte Stoffwechselerkrankung in Europa. In Deutschland leiden rund 8.000 Kinder und junge Erwachsene an dieser schweren, bis heute unheilbaren Krankheit.

Jeder Zwanzigste ist Träger der Erbkrankheit. Durch die genetische Veränderung, eine Störung des Salz- und Wassertransports in den Körperzellen, kommt es zur Bildung von zähflüssigem Schleim, der lebenswichtige Organe wie Lunge, Bauchspeicheldrüse, Darm und Leber verstopft.

Dadurch sind die Betroffenen ganz besonders anfällig für viele Krankheiten. Gerade der Schleim in der Lunge bietet einen hervorragenden Nährboden für Bakterien. Am Ende fehlt den Betroffenen buchstäblich die Kraft zum Atmen.





## Diagnose Mukoviszidose – Schicksale, die betroffen machen

Wird ein Kind mit Mukoviszidose (= Cystische Fibrose = CF) geboren oder diagnostiziert, gerät die ganze Familie in eine überaus belastende Ausnahmesituation.

Nichts ist mehr wie es war:

Jeden Tag aufs Neue muss ein Mukoviszidose-Patient mit unglaublicher Disziplin und immensem Therapieaufwand buchstäblich um die „Luft zum Atmen“ kämpfen. Stundenlange Inhalationen, verbunden mit Physio- und Sporttherapie um die Atemwege vom zähen Schleim zu befreien, bestimmen den Therapiealltag. Hinzu kommt die ständige Einnahme von Medikamenten, die das zähe Sekret lösen, die Bronchien erweitern, Entzündungen hemmen und die Funktion der Bauchspeicheldüse erhalten sollen.

Trotzdem sind immer wieder lange Krankenhausaufenthalte, Operationen, häufige intravenöse Antibiotikagaben und Rehabilitationsmaßnahmen notwendig, um die Lebensqualität der Betroffenen zu steigern und ihr Leben insgesamt zu verlängern.



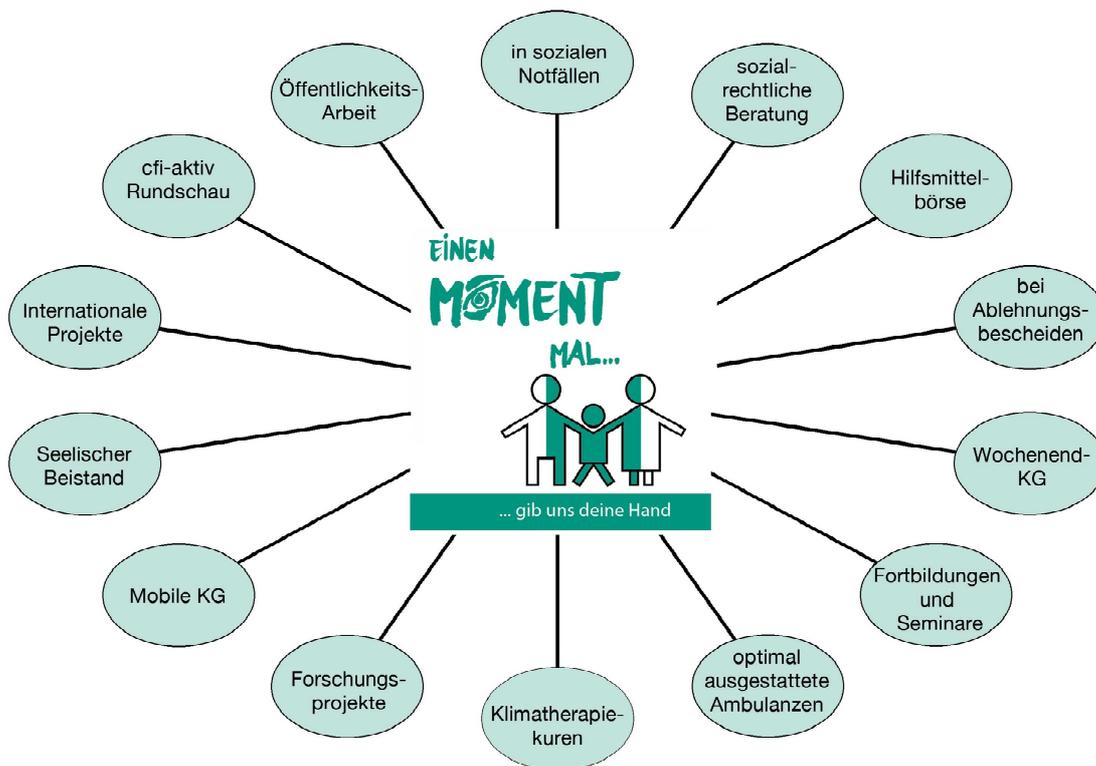
## Die Organisation



Der cf-initiative-aktiv e.V. München ist eine Notgemeinschaft, in der sich Eltern, Betroffene, Freunde und die CF-Ambulanz-Teams zusammengeschlossen haben.

Zusammen mit der Christiane Herzog Stiftung kämpft die Organisation für die betroffenen Kinder und Erwachsenen, die an den Münchener CF-Therapiezentren behandelt werden und versucht zu helfen, dass die Betroffenen hoffnungsvoll in die Zukunft blicken können.

### cf-initiative-aktiv gibt Hilfe ....



#### Kontaktadresse:

#### cf-initiative-aktiv e.V. – Hilfe bei Mukoviszidose

Henriette Staudter, Vorsitzende  
Münchener Str. 29, 85290 Geisenfeld  
Telefon 08452 – 707 29, Telefax 08452 – 707 39  
Internet: [www.cfi-aktiv.de](http://www.cfi-aktiv.de) e-mail: [info@cfi-aktiv.de](mailto:info@cfi-aktiv.de)



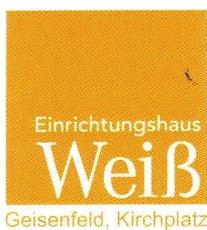
## Die Sponsoren



*40 years*

printed by

**STIEFEL**  
digitalprint



cf-initiative-aktiv e.V. München Hilfe bei Mukoviszidose

